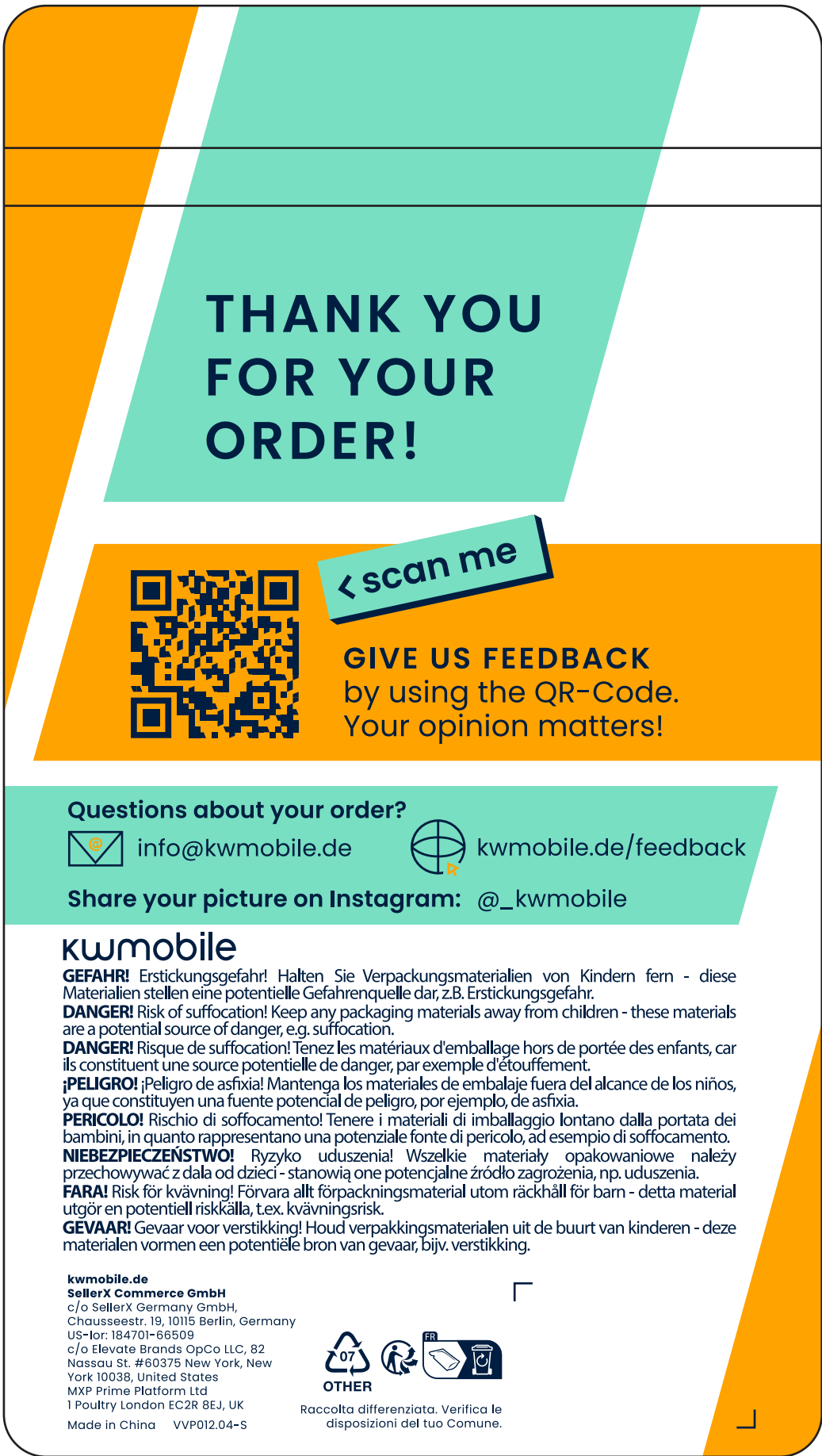


VVP 012.04-S  
SIZE: S  
136,5x242mm

Front:



Back:





**Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Artikel entschieden haben. / Thank you for your purchase. / Merci pour votre achat. / Gracias por su compra. / Grazie per l'acquisto. / Dziękujemy za zakup. / Tack för ditt köp. / Hartelijk dank voor uw aankoop.**

Bevor Sie das Produkt verwenden, bitten wir Sie, die **Folie vorsichtig vom Artikel zu entfernen.**

Please be sure that you have **removed the plastic film** before you can fully enjoy your new product.

Assurez-vous d'avoir **retiré le film plastique** avant de profiter pleinement de votre nouveau produit.

Asegúrese de haber **retirado la película de plástico** antes de poder disfrutar plenamente de su nuevo producto.

Assicuratevi di aver **rimosso la pellicola di plastica** prima di poter godere appieno del vostro nuovo prodotto.

Upewnij się, że **usunąłeś plastikową folię**, zanim będziesz mógł w pełni cieszyć się nowym produktem.

Se till att du har tagit **bort plastfilmen** innan du kan njuta fullt ut av din nya produkt.

Zorg ervoor dat je de **plasticfolie hebt verwijderd** voordat je ten volle van je nieuwe product kunt genieten.

kwmobile

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION



Read these instructions carefully and retain them for future use. If this product is passed to a third party, then these instructions must be included.

### **⚠ WARNING Risk of injury!**

- Strangulation hazard. Do not let children play with the product.
- Contains small parts. Not suitable for children under 3 years old due to choking risk.
- This product is not a toy.
- Handle with care. The necklace is fragile and may break if dropped or mishandled.
- Close supervision is necessary due to strangulation hazard when any product is used by or near children.
- Some components may contain materials that could cause allergic reactions. Discontinue use if irritation occurs.
- Do not wear the product while swimming, exercising, or sleeping to prevent damage and prolong the life of the necklace.
- Regularly check for signs of wear, such as fraying or broken clasps. Discard if damaged to avoid injury.
- Be cautious when putting on or taking off. Sudden pressure may cause the product to break.
- Test wear on a small area of skin for sensitivity before prolonged use.

### **INTENDED USE**

- This product is intended for household use only. It is not intended for commercial use.
- No liability will be accepted for damages resulting from improper use or non-compliance with these instructions.

### **BEFORE FIRST USE**

#### **⚠ DANGER Risk of suffocation!**

- Keep any packaging materials away from children – these materials are a potential source of danger, e.g. suffocation.
- Check the product for transport damages.
- Remove all the packing materials.

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

#### **Cleaning**

- Wipe gently with a damp cloth. Avoid soaking in water, as it may weaken the string or clasp.
- Dry the product after cleaning.
- Never use corrosive detergents, wire brushes, abrasive scourers, metal or sharp utensils to clean the product.

#### **Storage**

- Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight to prevent fading of colors.
- Keep away from children and pets.

# WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf. Wenn dieses Produkt an eine dritte Person weitergegeben wird, muss diese Anleitung mitgegeben werden.

## **⚠️ WARNUNG** Es besteht Verletzungsgefahr!

- Strangulationsgefahr. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Enthält kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, da Erstickungsgefahr besteht.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Vorsicht bei der Handhabung. Die Halskette ist zerbrechlich und kann brechen, wenn sie fallen gelassen oder falsch gehandhabt wird.
- Wenn das Produkt von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, muss es wegen der Strangulationsgefahr genau überwacht werden.
- Einige Bestandteile können Materialien enthalten, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Brechen Sie den Gebrauch ab, wenn Reizungen auftreten.
- Tragen Sie das Produkt nicht beim Schwimmen, Trainieren oder Schlafen, um Schäden zu vermeiden und die Lebensdauer der Halskette zu verlängern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, wie z. B. Ausfransen oder gebrochene Verschlüsse. Entsorgen Sie es, wenn es beschädigt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie beim An- und Ablegen vorsichtig. Plötzlicher Druck kann zum Bruch des Produkts führen.
- Testen Sie das Produkt vor längerem Gebrauch an einer kleinen Hautstelle auf Empfindlichkeit.

## **BESTIMMTE VERWENDUNG**

- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, wird keine Haftung übernommen.

## **VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH**

### **⚠️ GEFAHR** Erstickungsgefahr!

- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern - diese Materialien stellen eine potentielle Gefahrenquelle dar, z.B. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

## **REINIGUNG UND WARTUNG**

### **Reinigung**

- Wischen Sie das Produkt vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab. Vermeiden Sie das Einweichen in Wasser, da dies die Schnur oder den Verschluss schwächen kann.
- Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung ab.
- Verwenden Sie niemals ätzende Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Scheuermittel, Metall oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.

### **Lagerung**

- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Vor direktem Sonnenlicht schützen, damit die Farben nicht ausbleichen.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten.

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation ultérieure. Si ce produit est transmis à un tiers, ces instructions doivent être incluses.

## **⚠️ AVERTISSEMENT** Risque de blessure!

- Risque de strangulation. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit.
- Contient de petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison du risque d'étouffement.
- Ce produit n'est pas un jouet.
- Manipuler avec précaution. Le collier est fragile et peut se briser en cas de chute ou de mauvaise manipulation.
- Une surveillance étroite est nécessaire en raison du risque de strangulation lorsque tout produit est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Certains composants peuvent contenir des matières susceptibles de provoquer des réactions allergiques. Cesser d'utiliser le produit en cas d'irritation.
- Ne portez pas le produit lorsque vous nagez, faites de l'exercice ou dormez afin d'éviter d'endommager le collier et de prolonger sa durée de vie.
- Vérifiez régulièrement qu'il ne présente pas de signes d'usure, tels que l'effilochage ou des fermoirs cassés. Jetez-le s'il est endommagé afin d'éviter toute blessure.
- Soyez prudent lorsque vous mettez ou enlevez le collier. Une pression soudaine peut entraîner la rupture du produit.
- Testez la sensibilité du produit sur une petite partie de la peau avant de l'utiliser de manière prolongée.

## UTILISATION PRÉVUE

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect de ces instructions.

## AVANT LA PREMIERE UTILISATION

### **⚠️ DANGER** Risque d'étouffement !

- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger, par exemple d'étouffement.
- Vérifiez que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Retirez tous les matériaux d'emballage.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage

- Essuyer doucement avec un chiffon humide. Évitez de le tremper dans l'eau, car cela pourrait affaiblir le cordon ou le fermoir.
- Séchez le produit après l'avoir nettoyé.
- Ne jamais utiliser de détergents corrosifs, de brosses métalliques, de produits abrasifs, d'ustensiles métalliques ou tranchants pour nettoyer le produit.

### Stockage

- Conserver dans un endroit frais et sec. Tenir à l'écart de la lumière directe du soleil pour éviter la décoloration des couleurs.
- Tenir à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para un uso futuro. Si este producto se entrega a un tercero, deberá incluir estas instrucciones.

## **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones.

- Peligro de estrangulamiento. No deje que los niños jueguen con el producto.
- Contiene piezas pequeñas. No apto para menores de 3 años por riesgo de asfixia.
- Este producto no es un juguete.
- Manipular con cuidado. El collar es frágil y puede romperse si se cae o se maneja mal.
- Es necesaria una estrecha supervisión debido al riesgo de estrangulamiento cuando cualquier producto es utilizado por niños o cerca de ellos.
- Algunos componentes pueden contener materiales que podrían causar reacciones alérgicas. Suspenda su uso si se produce irritación.
- No lles el producto mientras nadas, haces ejercicio o duermes para evitar daños y prolongar la vida del collar.
- Comprueba regularmente si hay signos de desgaste, como deshilachado o cierres rotos. Deséchalo si está dañado para evitar lesiones.
- Ten cuidado al ponértelo o quitártelo. Una presión repentina puede hacer que el producto se rompa.
- Pruebe la sensibilidad del producto en una pequeña zona de la piel antes de utilizarlo durante un tiempo prolongado.

## USO PREVISTO

- Este producto está destinado exclusivamente al uso doméstico. No está diseñado para uso comercial.
- No se aceptará ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso inadecuado o del incumplimiento de estas instrucciones.

## ANTES DEL PRIMER USO

### **⚠ PELIGRO** Peligro de asfixia!

- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que constituyen una fuente potencial de peligro, por ejemplo, de asfixia.
- Compruebe si el producto ha sufrido daños durante el transporte.
- Retire todos los materiales de embalaje.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Limpieza

- Limpiar suavemente con un paño húmedo. Evite sumergirlo en agua, ya que podría debilitar el cordón o el cierre.
- Seque el producto después de limpiarlo.
- Nunca utilice detergentes corrosivos, cepillos de alambre, estropajos abrasivos, utensilios metálicos o afilados para limpiar el producto.

### Almacenamiento

- Guárdelo en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa para evitar que los colores se destiñan.
- Mantener alejado de niños y animales domésticos.

# IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per un uso futuro. Se il prodotto viene ceduto a terzi, queste istruzioni devono essere incluse.

## **⚠ AVVERTENZA** Rischio di lesioni!

- Pericolo di strangolamento. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.
- Contiene piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni per il rischio di soffocamento.
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Maneggiare con cura. La collana è fragile e può rompersi in caso di caduta o manipolazione errata.
- È necessaria un'attenta supervisione a causa del rischio di strangolamento quando il prodotto viene utilizzato da o in prossimità di bambini.
- Alcune componenti possono contenere materiali che potrebbero causare reazioni allergiche. Interrompere l'uso in caso di irritazione.
- Non indossare il prodotto mentre si nuota, si fa esercizio fisico o si dorme per evitare danni e prolungare la durata della collana.
- Controllare regolarmente che non vi siano segni di usura, come sfilacciamenti o rotture dei fermagli. Smaltire il prodotto se danneggiato per evitare lesioni.
- Fare attenzione quando si indossa o si toglie la collana. Una pressione improvvisa può causare la rottura del prodotto.
- Prima di un uso prolungato, testare la sensibilità al prodotto su una piccola area della pelle.

## USO PREVISTO

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è destinato all'uso commerciale.
- Si declina ogni responsabilità per danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

### **⚠ PERICOLO** Pericolo di soffocamento!

- Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini, in quanto rappresentano una potenziale fonte di pericolo, ad esempio di soffocamento.
- Controllare che il prodotto non presenti danni da trasporto.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

### Pulizia

- Pulire delicatamente con un panno umido. Evitare l'immersione in acqua, che potrebbe danneggiare il cordoncino o la chiusura.
- Asciugare il prodotto dopo la pulizia.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi, spazzole metalliche, pagliette abrasive, utensili metallici o affilati per pulire il prodotto.

### Conservazione

- Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano dalla luce diretta del sole per evitare lo sbiadimento dei colori.
- Tenere lontano da bambini e animali domestici.

# WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Jeśli produkt zostanie przekazany osobie trzeciej, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

## **⚠ OSTRZEŻENIE** Ryzyko obrażeń!

- Zagrożenie uduszeniem. Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Zawiera małe części. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na ryzyko zadławienia.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Należy obchodzić się z nim ostrożnie. Naszyjnik jest delikatny i może pęknąć w przypadku upuszczenia lub niewłaściwego obchodzenia się z nim.
- Konieczny jest ścisły nadzór ze względu na ryzyko uduszenia, gdy produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Niektóre elementy mogą zawierać materiały, które mogą powodować reakcje alergiczne. W przypadku wystąpienia podrażnienia należy przerwać użytkowanie.
- Nie nosić produktu podczas pływania, ćwiczeń lub snu, aby zapobiec uszkodzeniom i przedłużyć żywotność naszyjnika.
- Regularnie sprawdzać oznaki zużycia, takie jak postrzępienie lub zerwanie zapięcia. Wyrzucić, jeśli jest uszkodzony, aby uniknąć obrażeń.
- Zachowaj ostrożność podczas zakładania i zdejmowania. Nagły nacisk może spowodować pęknięcie produktu.
- Przed dłuższym użytkowaniem należy sprawdzić wrażliwość na niewielkim obszarze skóry.

## **ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE**

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

## **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko uduszenia!

- Wszelkie materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci - stanowią one potencjalne źródło zagrożenia, np. uduszenia.
- Sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń transportowych.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

### **Czyszczenie**

- Delikatnie przetrzeć wilgotną szmatką. Unikać moczenia w wodzie, ponieważ może to osłabić sznurek lub zapięcie.
- Po zakończeniu czyszczenia produkt należy wysuszyć.
- Nigdy nie używaj żrących detergentów, drucianych szczotek, ściernych zmywaków, metalowych lub ostrych narzędzi do czyszczenia produktu.

### **Przechowywanie**

- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Przechowywać z dala od bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec blaknięciu kolorów.
- Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych.

# VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION



Läs igenom dessa anvisningar noggrant och spara dem för framtida bruk. Om produkten överläts till tredje part måste dessa anvisningar bifogas.

## **⚠ VARNING** Risk för personskada!

- Risk för strypning. Låt inte barn leka med produkten.
- Innehåller små delar. Inte lämplig för barn under 3 år på grund av kvävningsrisk.
- Denna produkt är inte en leksak.
- Hantera med försiktighet. Halsbandet är ömtåligt och kan gå sönder om det tappas eller hanteras felaktigt.
- Noggrann övervakning är nödvändig på grund av strypningsrisk när någon produkt används av eller i närheten av barn.
- Vissa komponenter kan innehålla material som kan orsaka allergiska reaktioner. Avbryt användningen om irritation uppstår.
- Bär inte produkten när du simmar, tränar eller sover för att förhindra skador och förlänga halsbandets livslängd.
- Kontrollera regelbundet om det finns tecken på slitage, t.ex. fransar eller trasiga spännen. Kassera om det är skadat för att undvika skador.
- Var försiktig när du sätter på eller tar av dig halsbandet. Plötsligt tryck kan leda till att produkten går sönder.
- Testa på ett litet hudområde för att se hur känslig produkten är innan du använder den under en längre tid.

## AVSEDD ANVÄNDNING

- Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk.
- Vi tar inget ansvar för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller att dessa instruktioner inte följs.

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

### **⚠ FARA** Risk för kvävning!

- Håll förpackningsmaterial borta från barn - detta material kan utgöra en potentiell riskkälla, t.ex. kvävningsrisk.
- Kontrollera produkten med avseende på transportskador.
- Ta bort allt förpackningsmaterial.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### Rengöring

- Torka försiktigt med en fuktig trasa. Undvik att blötlägga i vatten, eftersom det kan försvaga snöret eller spännet.
- Torka produkten efter rengöring.
- Använd aldrig frätande rengöringsmedel, stålborstar, slipande skurmedel, metall eller vassa redskap för att rengöra produkten.

### Förvaring

- Förvara på en sval och torr plats. Håll borta från direkt solljus för att förhindra att färgerna bleknar.
- Hålls borta från barn och husdjur.

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE



Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Als dit product aan derden wordt doorgegeven, moeten deze instructies worden bijgevoegd.

## **⚠ WAARSCHUWING** Risico op letsel!

- Gevaar voor verwurging. Laat kinderen niet met het product spelen.
- Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege verstikkingsgevaar.
- Dit product is geen speelgoed.
- Ga voorzichtig om met het product. De ketting is breekbaar en kan kapotgaan bij vallen of verkeerd gebruik.
- Nauwlettend toezicht is vereist vanwege verwurgingsgevaar wanneer een product wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Sommige onderdelen kunnen materialen bevatten die allergische reacties teweeg kunnen brengen. Stop het gebruik als irritatie optreedt.
- Draag het product niet tijdens het zwemmen, sporten of slapen om schade te voorkomen en de levensduur van de ketting te verlengen.
- Controleer regelmatig op tekenen van slijtage, zoals rafelen of gebroken sluitingen. Werp het product weg als het beschadigd is om letsel te voorkomen.
- Wees voorzichtig bij het om- of afdoen. Plotselinge druk kan het product doen breken.
- Test het dragen op een klein stukje huid op gevoeligheid voor langdurig gebruik.

## **BEOOGD GEBRUIK**

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade als gevolg van onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies.

## **VOOR HET EERSTE GEBRUIK**

### **⚠ GEVAAR** Verstikkingsgevaar!

- Houd verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen - deze materialen vormen een potentiële bron van gevaar, bijv. verstikking.
- Controleer het product op transportschade.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

### **Reinigen**

- Voorzichtig afvegen met een doek. Vermijd weken in water, omdat dit het koord of de sluiting kan verzwakken.
- Droog het product na het reinigen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen, staalborstels, schuursponsjes, metalen of scherpe voorwerpen om het product schoon te maken.

### **Opslag**

- Bewaar op een koele, droge plaats. Niet in direct zonlicht bewaren om verkleuren te voorkomen.
- Uit de buurt van kinderen en huisdieren houden.